

Krempna 59 | 38-232 Krempna | tel. (13) 441 40 99 | fax. (13) 441 44 40 | www.mpn.gov.pl |  
e-mail: mpn@magurskipn.pl

## OGŁOSZENIE O USTNYM PRZETARGU NIEOGRANICZONYM NA DZIERŻAWĘ NIERUCHOMOŚCI POŁOŻONYCH W GRANICACH MAGURSKIEGO PARKU NARODOWEGO

Dyrektor Magurskiego Parku Narodowego z siedzibą w Krempnej 59, 38-232 Krempna ogłasza przetarg ustny nieograniczony na dzierżawę nieruchomości gruntowych położonych w granicach Magurskiego Parku Narodowego z siedzibą w Krempnej, na podstawie przepisów Ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz. U. z 2024 r. poz. 1478 z późn. zm.), Ustawy z dnia 16 grudnia 2016 r. o zasadach zarządzania mieniem państwowym (Dz. U. z 2024 r. poz. 125 z późn. zm.) oraz Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 20 lipca 2012 r. w sprawie przetargów oraz rokowań na rozporządzenie nieruchomościami przez parki narodowe (Dz.U. z 2012 r., poz. 868).

Przetarg ten jest pierwszym przetargiem ustnym nieograniczonym na dzierżawę niniejszych nieruchomości.

### 1) CZĘŚĆ NR 1

#### I. PRZEDMIOT PRZETARGU:

Przedmiotem przetargu jest dzierżawa części działki oznaczonej w ewidencji gruntów jako działka o nr ewid. 104/18, obręb Grab i o powierzchni 10,4256 ha.

Powierzchnia części działki podlegającej dzierżawie wynosi **6,50 ha** - zgodnie z dołączoną mapą poglądową (zał. nr 1a do ogłoszenia).

#### II. OZNACZENIE NIERUCHOMOŚCI WEDŁUG KSIĘGI WIECZYSTEJ ORAZ EWIDENCJI GRUNTÓW:

1. Oznaczenie nieruchomości według księgi wieczystej: Księga Wieczysta prowadzona przez Sąd Rejonowy w Jaśle nr. KS1J/00072299/9

2. Oznaczenie nieruchomości według ewidencji gruntów: działka nr 104/18, obręb Grab, rodzaj użytku i klasa gruntu: PsIV.

#### III. PRZEZNACZENIE NIERUCHOMOŚCI I SPOSÓB JEJ ZAGOSPODAROWANIA:

Nieruchomość przeznaczona jest na cele rolnicze - łąkowo-pastwiskowe, przez nieruchomość przebiega szlak zrywkowy używana na potrzeby MPN, nie wliczony w powierzchnię dzierżawy.



#### **IV. TERMIN ZAGOSPODAROWANIA NIERUCHOMOŚCI (okres trwania umowy):**

Okres dzierżawy: od 01.01.2026 r. na czas nie dłuższy niż 5 lat.

#### **V. WYSOKOŚĆ OPŁAT Z TYTUŁU DZIERŻAWY:**

Wysokość opłaty z tytułu dzierżawy odpowiadać będzie najwyższej uzyskanej w drodze przetargu ustnego nieograniczonego.

Wysokość minimalnej opłaty z tytułu dzierżawy wynosi brutto **13 200,00 zł** za rok dzierżawy.

Czynsz dzierżawny będzie każdego roku waloryzowany w oparciu o średnioroczny wskaźnik wzrostu cen towarów i usług za rok poprzedni publikowany przez Prezesa GUS.

#### **VI. WYSOKOŚĆ WADIUM:**

1. Wadium należy wnieść w wysokości **1 320,00 zł** do dn. **31.10.2025 r.** Za termin wniesienia wadium przyjmuje się datę uznania na rachunku bankowym Magurskiego Parku Narodowego. Dowód wniesienia wadium przez uczestnika przetargu należy przedłożyć w Sekretariacie Dyrekcji, pokój nr 22 przed otwarciem przetargu.

2. Wadium należy przelać na rachunek bankowy Magurskiego Parku Narodowego w Banku Gospodarstwa Krajowego nr **26 1130 1105 0005 2167 9690 0001** lub wpłacić w kasie MPN. W tytule przelewu należy wpisać „**wpłata wadium – na dzierżawę działki nr 104/18 – Grab**”.

## **2) CZĘŚĆ NR 2**

### **I. PRZEDMIOT PRZETARGU:**

Przedmiotem przetargu jest dzierżawa części działki oznaczonej w ewidencji gruntów jako działka o nr ewid. 132, obręb Kotań i o powierzchni 54,6275 ha.

Powierzchnia części działki podlegającej dzierżawie wynosi **4,60 ha** – zgodnie z dołączoną mapą poglądową (zał. nr 1b do ogłoszenia).

### **II. OZNACZENIE NIERUCHOMOŚCI WEDŁUG KSIĘGI WIECZYSTEJ ORAZ EWIDENCJI GRUNTÓW:**

1. Oznaczenie nieruchomości według księgi wieczystej: Księga Wieczysta prowadzona przez Sąd Rejonowy w Jaśle nr nr KS1J/00072300/0.

2. Oznaczenie nieruchomości według ewidencji gruntów: działka nr 132, obręb Kotań, rodzaj użytku i klasa gruntu: PsV.

### **III. PRZEZNACZENIE NIERUCHOMOŚCI I SPOSÓB JEJ ZAGOSPODAROWANIA:**

Nieruchomość przeznaczona jest na cele rolnicze – łąkowo-pastwiskowe, przez nieruchomość przebiega droga zrywkowa wraz ze składem, używana okresowo na potrzeby MPN oraz szlak pieszy nie wliczone w powierzchnię dzierżawy.

#### **IV. TERMIN ZAGOSPODAROWANIA NIERUCHOMOŚCI (okres trwania umowy):**

Okres dzierżawy: od 01.01.2026 r. na czas nie dłuższy niż 5 lat.

## **V. WYSOKOŚĆ OPŁAT Z TYTUŁU DZIERŻAWY:**

Wysokość opłaty z tytułu dzierżawy odpowiadać będzie najwyższej uzyskanej w drodze przetargu ustnego nieograniczonego.

Wysokość minimalnej opłaty z tytułu dzierżawy wynosi brutto **8 500,00 zł** za rok dzierżawy.

Czynsz dzierżawny będzie każdego roku waloryzowany w oparciu o średnioroczny wskaźnik wzrostu cen towarów i usług za rok poprzedni publikowany przez Prezesa GUS.

## **VI. WYSOKOŚĆ WADIUM:**

1. Wadium należy wnieść w wysokości **850,00 zł** do dn. **31.10.2025 r.** Za termin wniesienia wadium przyjmuje się datę uznania na rachunku bankowym Magurskiego Parku Narodowego. Dowód wniesienia wadium przez uczestnika przetargu należy przedłożyć w Sekretariacie Dyrekcji, pokój nr 22 przed otwarciem przetargu.

2. Wadium należy przelać na rachunek bankowy Magurskiego Parku Narodowego w Banku Gospodarstwa Krajowego nr **26 1130 1105 0005 2167 9690 0001** lub wpłacić w kasie MPN. W tytule przelewu należy wpisać „**wpłata wadium – na dzierżawę działki nr 132 - Kotań**”.

## **OGÓLNE ZASADY REALIZACJI PRZETARGU**

### **I. WADIUM:**

1. Wadium w postępowaniu należy wnieść do dn. **31.10.2025 r.** Za termin wniesienia wadium przyjmuje się datę uznania na rachunku bankowym Magurskiego Parku Narodowego. Dowód wniesienia wadium przez uczestnika przetargu należy przedłożyć w Sekretariacie Dyrekcji, pokój nr 22 przed otwarciem przetargu.

2. Wadium należy:

- przelać na rachunek bankowy Magurskiego Parku Narodowego w Banku Gospodarstwa Krajowego nr **26 1130 1105 0005 2167 9690 0001** lub
- wpłacić w kasie MPN (kasa MPN czynna w poniedziałki, środy i piątki w godzinach od 7<sup>00</sup> do 11<sup>00</sup> )

### **ZWROT WADIUM:**

1. Wadium zwraca się niezwłocznie, jednak nie później niż w terminie 7 dni od dnia:

- odstąpienia od przetargu,
- zamknięcia przetargu,
- unieważnienia przetargu,- zakończenia przetargu wynikiem negatywnym.

2. Wadium wniesione przez uczestnika przetargu, który wygrał przetarg, zalicza się na poczet opłaty z tytułu dzierżawy.

3. W przypadku gdy nie zostanie wskazany nr rachunku, na który należy zwrócić wadium lub gdy uczestnik przetargu nie odbierze go w kasie MPN w terminie określonym powyżej, zostanie ono przesłane pocztą na wskazany adres pomniejszony o koszty przekazu pocztowego.

## **II. MIEJSCE I TERMIN OTWARCIA I PRZEPROWADZENIA PRZETARGU:**

Otwarcie przetargu nastąpi w siedzibie Magurskiego Parku Narodowego, Krempna 59, 38-232 Krempna, w Sali Konferencyjnej Dyrekcji MPN w dniu 04.11.2025 r., licytacja odbędzie się o godz. 11:00.

## **III. WARUNKI PRZETARGU USTNEGO NIEOGRANICZONEGO:**

1. Przetarg ustny nieograniczony odbywa się w drodze licytacji publicznej.
2. Licytację prowadzi przewodniczący komisji przetargowej albo wyznaczony przez niego członek komisji przetargowej.
3. Przed wywołaniem licytacji prowadzący licytację sprawdza, czy uczestnicy przetargu wnieśli wadium w terminie i w wysokości określonych w ogłoszeniu o przetargu.
4. Wywołując licytację, podaje się do wiadomości przedmiot przetargu oraz wysokość rocznych opłat z tytułu dzierżawy.
5. Prowadzący licytację informuje uczestników przetargu o nieprzyjmowaniu dalszych postąpień po trzecim wywołaniu najwyższej zaproponowanej oferty.
6. Uczestnicy przetargu decydują o wysokości postąpienia, z tym że postąpienie nie może wynosić mniej niż 1% wysokości rocznych opłat z tytułu dzierżawy.
7. Uczestnicy przetargu zgłaszają kolejne postąpienia wysokości rocznych opłat z tytułu dzierżawy, do chwili gdy pomimo trzykrotnego wywołania nie ma dalszych postąpień.
8. Przetarg jest ważny bez względu na liczbę jego uczestników, jeżeli przynajmniej jeden uczestnik przetargu zaoferował co najmniej jedno postąpienie powyżej wysokości rocznych opłat z tytułu dzierżawy.
9. Po ustaniu zgłaszania postąpień, prowadzący licytację wywołuje trzykrotnie ostatnią, wysokość rocznych opłat z tytułu dzierżawy, i zamyka licytację, a następnie ogłasza imię i nazwisko albo nazwę lub firmę uczestnika przetargu, który wygrał przetarg.
10. Prowadzący przetarg sporządza protokół z przebiegu przetargu.

## **IV. INNE POSTANOWIENIA:**

1. Przed rozpoczęciem przetargu Dyrektor MPN zastrzega sobie prawo odstąpienia od jego przeprowadzenia bez podania przyczyny.
2. Przetarg uważa się za zamknięty z chwilą podpisania protokołu.
3. Protokół z przeprowadzonego przetargu sporządza się w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden jest przeznaczony dla dyrektora parku, a jeden dla uczestnika przetargu, który wygrał przetarg.
4. Protokół z przeprowadzonego przetargu podpisują przewodniczący i członkowie komisji przetargowej oraz uczestnik, który wygrał przetarg.
5. Protokół z przeprowadzonego przetargu stanowi podstawę zawarcia umowy dotyczącej rozporządzenia nieruchomością.
6. Przetarg uważa się za zakończony wynikiem negatywnym, jeżeli nikt nie przystąpił do przetargu ustnego lub żaden z uczestników nie zaoferował postąpienia ponad wysokość rocznych opłat z tytułu dzierżawy.
7. Dyrektor parku narodowego jest obowiązany zawiadomić osobę ustaloną jako dzierżawca nieruchomości o miejscu i terminie zawarcia umowy dotyczącej rozporządzenia nieruchomością, najpóźniej w ciągu 21 dni od dnia rozstrzygnięcia

przetargu. Wyznaczony termin nie może być krótszy niż 7 dni od dnia doręczenia zawiadomienia.

8. Jeżeli osoba ustalona jako dzierżawca nieruchomości nie przystąpi bez usprawiedliwienia do zawarcia umowy w miejscu i terminie podanych w zawiadomieniu, dyrektor parku narodowego może odstąpić od zawarcia umowy, a wpłacone wadium nie podlega zwrotowi.

#### **V. ŚRODKI OCHRONY PRAWNEJ:**

1. Uczestnik przetargu może w terminie 7 dni od dnia ogłoszenia wyniku przetargu ustnego zaskarżyć czynności związane z przeprowadzeniem przetargu do ministra właściwego do spraw środowiska.

2. Skargę na czynności związane z przeprowadzeniem przetargu uczestnik przetargu składa za pośrednictwem dyrektora parku do ministra właściwego do spraw środowiska.

3. W przypadku złożenia skargi, dyrektor parku wstrzymuje czynności związane z rozporządzeniem nieruchomością.

4. Minister właściwy do spraw środowiska rozpatruje skargę w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania.

5. Minister właściwy do spraw środowiska może uznać skargę za zasadną albo niezasadną. W przypadku uznania skargi za zasadną, minister właściwy do spraw środowiska nakazuje powtórzenie zakwestionowanych czynności przetargowych albo unieważnia przetarg.

6. Minister właściwy do spraw środowiska po rozpatrzeniu skargi zawiadamia skarżącego oraz dyrektora parku o sposobie jej rozstrzygnięcia.

7. Po otrzymaniu zawiadomienia, o którym mowa w ust. 6, dyrektor parku podaje do publicznej wiadomości informację o sposobie rozstrzygnięcia skargi, wywieszając ją w swojej siedzibie oraz zamieszczając w Biuletynie Informacji Publicznej parku narodowego na okres 7 dni.

#### **VI. INFORMACJA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH:**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r., w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, Zamawiający informuje, że:

- Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Magurski Park Narodowy z siedzibą w Krempnej; Krempna 59 38-232 Krempna, tel. 13 441 40 99, e-mail: [dyrekcja@magurskipn.pl](mailto:dyrekcja@magurskipn.pl)
- Kontakt z inspektorem ochrony danych osobowych w Magurskim Parku Narodowym – adres e-mail: [iod@magurskipn.pl](mailto:iod@magurskipn.pl)
- Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego pn.: „DZIERŻAWA NIERUCHOMOŚCI POŁOŻONYCH W GRANICACH MAGURSKIEGO PARKU NARODOWEGO”, prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego;
- odbiorcami Pana/Pani danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona będzie dokumentacja postępowania i informacja o przeprowadzonym postępowaniu przetargowym w oparciu o § 7 ust. 1, § 15

ust. 6 oraz § 16 ust. 1 Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 20 lipca 2012 r. w sprawie przetargów oraz rokowań na rozporządzanie nieruchomościami przez parki narodowe.

- Pana/Pani dane osobowe przechowywane będą przez okres 5 lat dla celów archiwalnych.
- Obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody oraz Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 20 lipca 2012 r. w sprawie przetargów oraz rokowań na rozporządzanie nieruchomościami przez parki narodowe, związanym z udziałem w postępowaniu przetargowym; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają ww. przepisów.
- W odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO.
- Posiada Pani/Pan:
  - a) na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
  - b) na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych<sup>1</sup>;
  - c) na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO<sup>2</sup>;
    - Prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
    - Nie przysługuje Pani/Panu:
      - a) w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
      - b) prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
      - c) na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

## VII. ZAŁĄCZNIKI

1. Załącznik nr 1a – Poglądowa mapa przedstawiająca lokalizację fragmentu działki 104/18 podlegającej dzierżawie
2. Załącznik nr 1b - Poglądowa mapa przedstawiająca lokalizację fragmentu działki 132 podlegającej dzierżawie

Zatwierdził:

.....

---

<sup>1</sup> **Wyjaśnienie:** skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników

<sup>2</sup> **Wyjaśnienie:** prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.